

CURRICULUM VITAE

Pol G. Vandeveld
Department of Philosophy
Marquette University
P.O. Box 1881
Milwaukee, WI 53201-1881
Tel. office: (414) 288-5962
Fax: (414) 288-3010
E-mail: pol.vandeveld@marquette.edu

Special Fields: Contemporary French and German Philosophy, Hermeneutics, Philosophy of Literature

Degrees:

- "*Licence*" in Romance Languages Studies with "Great Distinction," Catholic University of Louvain, Louvain-la-Neuve, 1982
- "*Licence*" in Philosophy with "Great Distinction," Catholic University of Louvain, Louvain-la-Neuve, 1984
- "*Licence*" in Linguistics with "Great Distinction," Catholic University of Louvain, Louvain-la-Neuve, 1986
- "*Doctorat*" in Philosophy with "The Highest Distinction," Catholic University of Louvain, Louvain-la-Neuve, 1990

Academic Experience:

- Fonds National de la Recherche Scientifique* (Belgian National Fund for Scientific Research): Research Fellow, 1986-1990.
- Marquette University, Assistant Professor, 1991-1997
- Marquette University, Associate Professor, 1997-2006
- Marquette University, Professor, 2006-

PUBLICATIONS

Authored Books:

- Être et Discours. La question du langage dans l'itinéraire de Heidegger (1927/1938)*. Brussels: Académie Royale de Belgique, 1994, 270 p. (Awarded First Prize by the Royal Academy of Belgium).
- The Task of the Interpreter: Text, Meaning, and Negotiation*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press, 2005, 256 p.

Book Translations

- Martin Heidegger, *Aristote, "Métaphysique IX 13". De l'essence et de la réalité de la force*. Trans. from German by Bernard Stevens and Pol Vandeveld. Paris: Gallimard, 1991, 225 p.
- Edmund Husserl, *Autour des Méditations Cartésiennes*. Trans. from German by Natalie Depraz and Pol Vandeveld. Grenoble: Millon, 1998, 307 p.

Edited Translations

- Pierre Rousselot, *Love in the Middle Ages*. Trans. Alan Vincelette. Translation revised and corrected by Pol Vandeveld. Milwaukee: Marquette University Press, 2001, 277 p.
- Bernard Montagnes, *The Doctrine of the Analogy of Being according to Thomas Aquinas*. Trans. by E. M. Macierowski. Translation reviewed and corrected by Pol Vandeveld. Milwaukee: Marquette University Press, 2004, 208 pages.

Book Edition

Paul Ricoeur, *A Key to Edmund Husserl's Ideas*. Edited by Pol Vandavelde. Tr. B. Harris and J. Bouchard Spurlock. Marquette University Press, 1996, 176 p.

Book Chapters

- "Articulation et communication. L'exemple de la littérature." In *La voix des phénomènes. Contributions à une phénoménologie du sens et des affects*. Ed. R. Brisart and R. Célis. Brussels: Presses Universitaires de Saint-Louis, 1995, 111-146.
- "Paul Ricoeur: Narrative and Phenomenon." In Paul Ricoeur, *A Key to Edmund Husserl's Ideas*. Milwaukee: Marquette University Press, 1996, 7-29.
- "Afterword: Karl Jaspers in a Postmodern Era: Communication v. Dissemination." In Karl Jaspers, *Reason and Existenz*. Reprint. Milwaukee: Marquette University Press, 1997, 159-181.
- "Coexistence et communication. Un point de vue phénoménologique." In *Eugen Fink. Actes du Colloque de Cerisy-la-Salle 23-30 juillet 1994*. Ed. M. Richir and N. Depraz. Amsterdam: Rodopi, 1997, 247-269.
- "Phénoménologie et Existentialisme." In J. Bessière, E. Kushner, R. Mortier, J. Weisgerber, *Histoire des poétiques*. Paris: Presses Universitaires de France, 1997, 409-416.
- "Foreword: The A Priori of Language in Apel's Transcendental Philosophy." In Karl-Otto Apel, *Towards a Transformation of Philosophy*. Reprint. Milwaukee: Marquette University Press, 1998, xiii-xxxviii.
- "Chapitre 9: La littérature comparée." In *Le comparatisme dans les sciences de l'homme. Approches pluridisciplinaires*. Eds. Guy Jucquois et Christophe Vielle. Bruxelles/Paris: De Boeck Université, 2000, 245-280.
- "L'interprétation comme acte de conscience et comme événement. Une critique de Gadamer." In Laurent Van Eynde (ed.), *Littérature et savoir(s)*. Bruxelles: Publications des Facultés universitaires Saint-Louis, 2002, 41-64.
- "Literatur und Wahrheit am Beispiel Ernesto Sabatos." In Hans Reiner Sepp and Jürgen Trinks (ed.), *Literatur als Phänomenologisierung*. Wien: Turia & Kant, 2003, 30-63.

Articles

- "Claude Roy." *Auteurs Contemporains*. Bruxelles: Didier Hatier, (1986), n. 4, 6793.
- "Le temps d'une sonate. *La traversée du Pont des Arts* de Claude Roy." *Les Lettres Romanes*, vol. 40, n. 1 (1986), 4560.
- "Les mots à double voix. D'un usage heideggérien de la langue." *Revue Philosophique de Louvain*, vol. 85 n. 68 (1987), 522537.
- "Le statut de l'étymologie dans le *Cratyle* de Platon." *Les Études Classiques*, vol. 55, n. 2 (1987), 137150.
- "*Madame Dargent* de Bernanos. Échos balzaciens, miroir aux écritures." *Les Lettres Romanes*, vol. 42, n. 4 (1988), 415431.
- "Aristote et Heidegger à propos du *Logos*. L'enjeu de la discursivité d'une traduction." *Revue de Philosophie Ancienne*, vol. 9, n. 2 (1991), 169198.
- "Heidegger et la poésie. De *Sein und Zeit* au premier cours sur Hölderlin." *Revue Philosophique de Louvain*, vol. 88, n. 1 (1992), 124.
- "The Notion of 'Discourse' and 'Text' in Postmodernism. Some Historical Roots." *Philosophy and Theology*, vol. 6, n. 3 (1992), 181200.
- "L'oeuvre d'art comme discours. Heidegger et la question de la discursivité." *Heidegger Studies*, vol. 9 (1993), 125136.
- "Communication et monde vécu chez Husserl." *Études Phénoménologiques*, n. 20 (1994), 65100.
- "Foreword: Language et Phénoménologie." *Études phénoménologiques*: n. 20 (1994), 39.
- "Ontologie et récit selon Ricoeur: Une application au roman de Günter Grass, *Les années de chien*." *Études de Lettres* n. 3-4 (1996), 195-213.
- "*Vergegenwärtigung* et présence originale chez Husserl: Le rôle de l'articulation langagière."

- Recherches Husserliennes*, 6 (1996), 91-116.
- “La traduction comme interprétation. Une comparaison et quelques répercussions théoriques.” *Existencia*, vol 8 (1998), 1-26.
- “Poetry as a Subversion of Narratives in Heidegger.” In *American Catholic Philosophical Quarterly*, vol. 72 (1999), 239-254.
- “Karl-Otto Apel’s Critique of Heidegger.” *The Southern Journal of Philosophy*, 38 (2000), 651-675.
- “Communication and Rational Justification: A Phenomenological Stance.” *Philosophy and Social Criticism*, vol. 27 (2001), 55-79.
- “Deux paradigmes du rôle du langage dans la formation du sens: John Searle et Martin Heidegger.” *Existencia*, vol. 11 (2001), 67-111.
- “*Divina eloquia cum legente crescunt*. Does Gregory the Great mean a subjective or an objective growth?” *Rivista di storia della filosofia*, n. 4 (2003), 611-636.
- “Sens et langue chez Heidegger. L’aporie de la voie politique entre 1933 et 1935.” *Études phénoménologiques* 37-38 (2003), 149-174.
- “Intersubjectivity and the Instability of the Transcendental Ego in Husserl.” Laghi lecture. *Josephinum Journal of Theology*, vol. 11 Supplement (2004), 269-302.
- “Platonisme et romantisme chez Heidegger entre 1936 et 1945.” *Existencia*, vol. 14 (2004), 1-2, 95-118.
- “Derrida’s Intentional Scepticism. A Husserlian Response.” *The Journal of the British Society for Phenomenology* (2005) 36, 160-178.
- “A Pragmatic Critique of Pluralism in Text Interpretation,” *Metaphilosophy*, 36, no. 4 (2005), 501-521.

HONORS, AWARDS, GRANTS

- Fonds National de la Recherche Scientifique* (Belgium): 1986-1990.
- Deutscher Akademischer Austauschdienst*
- Language Scholarship, Goethe Institut, Freiburg, Germany, August-September 1985
- One-year Scholarship, University of Frankfurt, Germany, 1985-1986.
- Study and Research Grant for Faculty Fink-Archiv, Pädagogische Hochschule Freiburg, May-August 2002
- Marquette University Summer Fellowships, 1992, 1994, 1998, 2004
- Marquette University Regular Research Grant, 1992, 1993, 2004
- First Prize: *Concours Annuel 1993 de l’Académie Royale de Belgique* for the manuscript of a monograph on Heidegger (250 pages), 1993
- Mellon Grant, 1995, 2001.
- Marquette and University of Wisconsin Center for International Studies Small Grant, 1995
- Marquette University Travel and Research Grant, 2001
- Invited Speaker for the Laghi Lecture, Pontifical College Josephinum, Ohio, March 2002
- Grant from Arts & Sciences and Departments of Philosophy and Theology for organizing the Marquette Seminar on Phenomenology and Hermeneutics, 2001-present

Updated February 2006